慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	二字漢語「自己」を構成要素とする四字漢語の使用頻度調査：BCCWJを用いて
Sub Title	
Author	村田, 年(Murata, Minori)
Publisher	慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター
Publication year	2017
Jtitle	日本語と日本語教育 No.45 (2017. 3) ,p.79- 105
JaLC DOI	
Abstract	
Notes	調査報告 挿表
Genre	Departmental Bulletin Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00189695-20170300-0079

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

慶應義塾大学　日本語・日本文化教育センター紀要
『日本語と日本語教育』45：79-105（2017.3）

二字漢語「自己」を構成要素とする四字漢語の使用頻度調査

―BCCWJ を用いて―

村　田　　年

1.　はじめに

二字漢語「自己」の語構成に最初に関心を持ったのは、村田（1996）で経済学の専門用語を調査した時のことである。「自己」が「資本」、「資金」に結びつき、その四字漢語を核に、更に一字漢語、二字漢語が結合され、6 字、8 字と長い漢字語彙が構成されていく。時にはカタカナ語も結合され、「自己資本比率達成プロジェクト」のように一語化することもある。仮に、日本語学習者が「自己」、「資本」、「比率」、「達成」という 4 つの漢語をそれぞれ知っていたとしても、結合し合う二字漢語同士の意味関係を正しく捉えることができなければ、正確な意味を把握できたことにはならない。当時、専門分野に進む学習者が向き合わなければならない漢字語彙の問題を前にして、専門日本語教育における漢字語彙教育の重要性と難しさを痛感したものである。その後、徒らに時間が過ぎてしまったが、今年度、身近に「自己責任」の研究を行っている研究員がいて[1)]、その語用について議論するうちに、かつての疑問が思い起こされたこと、また、国研のコーパスが整備され、個人レベルでも、偏りの少ない文章資料から大量の用例を拾うことが可能となり、以前に比べてより使用の実態に近い結果が得られるのではないかと期待を持ったことがきっかけで、本調査を行うことにした。

2. 調査の目的

本研究の最終的な目的は、二字漢語「自己」を構成要素とする漢字語彙の使用頻度調査の結果を踏まえ、漢語「自己」が実際にどのような種類の語とどのぐらいの頻度で結合しているのか、また、その排列はどのようなものか、更に、結合する語と語の間の意味関係はどのようになっているか、ということを明らかにすることである。また、その成果を専門日本語教育における漢字語彙教育の方法の改善に役立てれば、と考えている。本調査では、時間の制約により、主として四字漢語に焦点を当てて調査を行った。

3. 調査方法とデータ抽出時の問題

『現代日本語書き言葉均衡コーパス』(BCCWJ) の検索機能を用いて、「自己」を含む漢字語彙をすべて抽出し、その中から「自己」を構成要素とする四字漢字語彙の出現形を取り上げ、また、結合語がある場合には、その使用頻度も調べた。調査結果を表に整理した際に問題となった点ならびにその対応について以下に記す。

(1) 二字漢語「自己」の検索結果は 13027 例であった。二字漢語「自己」の単独での出現、あるいは四字以上の漢字語彙の後語基としての出現は 124 例あり、そのうち 1 例は明らかに「自己」ではなく、「事故」の意味であったため、まず除外し、更に、「自己」が二字以上の漢語と結合しないものも除くと、四字以上の漢字語彙は全部で 12914 例となった。その中から四字漢語を絞り込んだ。

(2) 当該四字漢語が名詞として出現したか、「する動詞」として出現したか、形容詞として出現したかが分かるように、品詞欄を設けて、それぞれの使用頻度を記した。なお、「の」を伴って形容詞の機能を果たす四字漢語については、表内では名詞とし、稿末の「5. まとめ」で改めて言及した。

(3) 当該四字漢語を核として、五字以上の結合語が出現している場合には、

その結合語をすべて品詞欄の右側に記し、それぞれの語の使用頻度を記した。また、「的」に結合する場合は、「〇〇〇〇的な／に／だ」を一括して、「〇〇〇〇的」で代表させた。

(4)「以外」、「自体」、「自身」のように、前接する「自己」を形式的に補助する関係で、接尾語のような働きによって四字漢語を構成している語については、四字漢語の調査対象から外した。

(5) 四字漢語に、「内」、「上」、「下」、「前」、「後」、「等」が付いたもの、例えば「自己資金等」は一語の五字漢語とはみなさず、結合語の対象から外し、四字漢語として使用頻度を数えた。

(6)「自己回帰」、「自己解凍」、「自己拡大」、「自己記入」「自己検索」の 5 語については、四字漢語単独での出現形はないが、四字漢語を核とした結合語があったため、表内に含めることとし、単独での使用頻度をゼロとして、結合語の頻度を記した。

(7) 出現形が「言語的自己教示」、「道徳的自己強制」、「組織的自己審査」の 3 語については、四字漢語単独での出現形がなく、結合語もなかったため、「自己教示」、「自己強制」、「自己審査」を調査対象の四字漢語には含めなかった。

(8) 漢語、和語ともに、同じ意味で表記が異なるものがある場合には、それらを同定して、同じ語として扱った。

・「申立／申し立て／申立て」　・「手続き／手続」
・「探求／探究」　・「憐憫／憐愍」

4. 調査結果

二字漢語「自己」を構成要素とする四字漢語の使用頻度調査の結果を表 1 に記す。本調査で四字漢語として抽出された語は全部で 415 語となった。

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
1	自己哀惜	名詞	1		
2	自己暗示	名詞	45		
				自己暗示的補助手段	1
				自己暗示作用	1
				自己暗示力効果	1
				自己暗示中心	1
				自己暗示ダイエット	2
3	自己慰安	名詞	2		
				自己慰安的	2
4	自己意識	名詞	100		
				自己意識用要件	10
				自己意識的	3
				自己意識的現実	1
				自己意識的生命	1
				自己意識的精神	1
				自己意識的側面	1
				自己意識的定在	4
5	自己維持	名詞	1		
6	自己意思	名詞	2		
7	自己位置	名詞	1		
8	自己一箇	名詞	1		
9	自己一身	名詞	4		
10	自己一致	名詞	4		
				自己一致的	1
11	自己移入	動詞	1		
12	自己慰撫	動詞	1		
13	自己隠蔽	名詞	1		
14	自己運動	名詞	9		
				自己運動感覚	5
				自己運動情報	20
15	自己栄達	名詞	2		
16	自己演技	名詞	1		
17	自己演出	名詞	3		
		動詞	1		
				自己演出法	1
18	自己改革	名詞	31		
		動詞	5		
				自己改革意欲	1
				自己改革努力	3
				自己改革能力	2
19	自己開眼	名詞	1		
20	自己回帰	名詞	0		
				線形自己回帰	1
				自己回帰的な	1
				自己回帰モデル	1
				多変量自己回帰モデル	2
				自己回帰移動平均モデル	1
				自己回帰移動平均予測モデル	1
21	自己懐疑	名詞	6		
		動詞	1		
				自己懐疑的な	1
22	自己解決	動詞	3		
				自己解決能力	1
23	自己解釈	名詞	6		
		動詞	2		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
24	自己解説	名詞	1		
25	自己開示	名詞 動詞	19 4		
26	自己改善	名詞	6		
27	自己解体	名詞 動詞	1 2		
28	自己回転	名詞 動詞	3 1		
29	自己開田	名詞	1		
30	自己解凍	名詞	0	自己解凍ファイル 自己解凍形式ファイル	1 1
31	自己概念	名詞	29		
32	自己開発	名詞	13	自己開発技術 自己開発セミナー	1 4
33	自己回復	名詞 動詞	1 2	自己回復力 自己回復能力 自己回復機能	1 1 1
34	自己開放	名詞	1		
35	自己解放	名詞 動詞	14 2		
36	自己会話	名詞	1		
37	自己加害	名詞	1		
38	自己拡散	名詞	1		
39	自己拡充	名詞	1		
40	自己学習	名詞	6	自己学習力 自己学習能力 自己学習機能 自己学習時間	3 3 1 2
41	自己確証	動詞	1		
42	自己確信	名詞	1		
43	自己革新	名詞	3	自己革新能力	1
44	自己革命	名詞	1		
45	自己拡大	名詞	0	自己拡大的な	1
46	自己拡張	名詞 動詞	1 1		
47	自己覚知	名詞	1		
48	自己格闘	名詞	2		
49	自己確認	名詞 動詞	33 2	自己確認品目 自己確認制度	1 1
50	自己確立	名詞 動詞	6 2		
51	自己過信	名詞	6		
52	自己課税	名詞	7		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
53	自己仮託	名詞	2		
54	自己価値	名詞	1		
				自己価値感	3
				自己価値観	1
55	自己活動	名詞	3		
56	自己葛藤	名詞	2		
57	自己株券	名詞	1		
				自己株券買付状況報告書	1
58	自己株式	名詞	137		
				自己株式取引	1
				自己株式取得	21
				自己株式取得枠	1
				自己株式取得緩和	4
				自己株式取得規制	5
				自己株式取得規制緩和	1
				自己株式処分差益	2
				自己株式処分差額	1
				自己株式消却	1
				自己株式譲渡	1
				自己株式買付状況報告書	1
				自己株式数	2
				自己株式株主資本合計	1
				自己株式資本合計	1
				自己株式型ストックオプション制度	1
				自己株式買受け	2
59	自己感覚	名詞	1		
60	自己環境	名詞	1		
61	自己関係	名詞	2		
62	自己完結	名詞	5		
		動詞	19		
				自己完結能力	1
				自己完結形式	1
				自己完結型	11
				自己完結型技術	4
				自己完結型トイレ	3
				自己完結型経営	2
				自己完結系	1
				自己完結性	15
				自己完結的	27
				自己完結的生産	1
				自己完結的再生産構造	1
				自己完結的存在	1
				自己完結的体系性	3
				自己完結的物流活動	1
63	自己還元	名詞	1		
64	自己監査	名詞	3		
65	自己観察	名詞	12		
				自己観察法	1
				自己観察家	1
66	自己感情	名詞	3		
67	自己勘定	名詞	4		
68	自己関心	名詞	1		
69	自己関与	名詞	1		
70	自己完成	名詞	7		
71	自己貫徹	名詞	2		
72	自己願望	名詞	1		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
73	自己寛容	名詞	6		
74	自己管理	名詞 動詞	119 17		
				自己管理型	3
				自己管理術	1
				自己管理用	1
				自己管理表	1
				自己管理力	1
				自己管理技術	1
				自己管理方法	1
				自己管理経験交流会	1
				自己管理項目	1
				自己管理能力	15
				自己管理不足	1
75	自己企業	名詞	1		
76	自己規制	名詞 動詞	22 7		
				自己規制要因	2
77	自己犠牲	名詞 動詞	79 1		
				自己犠牲精神	1
				自己犠牲愛	1
				自己犠牲感	1
				自己犠牲的	6
				自己犠牲的行為	1
				自己犠牲的行動	1
				自己犠牲的執念	1
				自己犠牲的努力	1
78	自己規定	名詞 動詞	10 5		
79	自己記入	名詞	0		
				自己記入式	1
80	自己規範	名詞	1		
81	自己欺瞞	名詞 動詞	33 1		
				自己欺瞞的	1
82	自己義務	名詞	2		
83	自己休暇	名詞	1		
84	自己救済	動詞	2		
85	自己教育	名詞	9		
				自己教育活動	6
				自己教育主体形成	1
				自己教育力	12
				自己教育論者	1
86	自己強化	名詞	4		
				自己強化的	1
87	自己凝視	名詞	2		
88	自己郷愁	名詞	5		
89	自己居住	名詞	1		
				自己居住住居	1
				自己居住用	2
90	自己享受	動詞	1		
91	自己競落	名詞	2		
92	自己去勢	名詞	2		
93	自己距離	名詞	1		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
94	自己規律	名詞	4		
95	自己記録	名詞	14		
				自己記録更新	1
				自己新記録	6
96	自己疑惑	名詞	1		
97	自己吟味	名詞	1		
		動詞	1		
98	自己金融	名詞	13		
				自己金融機能	3
				自己金融効果	2
99	自己訓練	名詞	8		
				自己訓練主義者	1
				自己訓練法	1
100	自己軽視	名詞	1		
101	自己啓示	名詞	1		
102	自己形成	名詞	17		
		動詞	5		
				自己形成小説	1
				自己形成空間	18
				自己形成史	1
				自己形成的	1
103	自己啓発	名詞	80		
		動詞	1		
				自己啓発活動	2
				自己啓発研修	2
				自己啓発講座	1
				自己啓発集団	1
				自己啓発商法	1
				自己啓発援助訓練	1
				自己啓発助成給付金	2
				自己啓発本	4
				自己啓発書	2
				自己啓発系	2
				自己啓発用	1
				自己啓発的	1
				自己啓発セミナー	9
104	自己劇化	名詞	1		
105	自己決意	名詞	1		
		動詞	1		
106	自己決定	名詞	135		
		動詞	23		
				自己決定学習	3
				自己決定支援	5
				自己決定主義	1
				自己決定主義者	1
				自己決定能力	8
				自己決定権	86
				自己決定権法	1
				自己決定型	1
				自己決定法	1
				自己決定力	2
				自己決定論	3
107	自己懸念	名詞	1		
108	自己検閲	名詞	1		
109	自己嫌悪	名詞	188		
		動詞	12		
				自己嫌悪感	4

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
109				自己嫌悪的	1
110	自己言及	名詞 動詞	22 6		
				自己言及作用	1
				自己言及的	3
111	自己検索	名詞	0		
				自己検索システム	1
112	自己研鑽	名詞 動詞	23 2		
				自己研鑽意欲	1
				自己研鑽グループ	1
113	自己研修	名詞	2		
114	自己検証	名詞 動詞	2 2		
115	自己顕示	名詞 動詞	9 1		
				自己顕示欲	80
				自己顕示性	1
116	自己献身	名詞	1		
117	自己検診	名詞	18		
				自己検診方法	1
				自己検診法	4
118	自己現像	名詞	2		
				自己現像型レジスト	1
				自己現像ポジレジスト	1
				自己現像ポジ型レジスト	1
119	自己幻想	名詞	3		
120	自己限定	名詞 動詞	5 2		
				自己限定的	1
121	自己研磨	名詞	2		
122	自己交換	名詞	1		
123	自己抗原	名詞	7		
124	自己口座	名詞	6		
125	自己向上	名詞 動詞	1 1		
				自己向上事	1
				自己向上性	1
126	自己更新	名詞	1		
				自己更新クロック	1
127	自己構成	名詞	1		
128	自己考説	名詞	1		
129	自己構造	名詞	4		
130	自己拘束	名詞	1		
				自己拘束力	3
131	自己抗体	名詞	16		
				自己抗体検査	3
132	自己構築	動詞	1		
133	自己肯定	名詞 動詞	10 3		
				自己肯定化する	1
				自己肯定感	10

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
133				自己肯定的	1
				自己肯定的感情	1
134	自己効力	名詞	1		
				自己効力感	11
135	自己告白	名詞	3		
136	自己誇示	名詞	1		
		動詞	1		
137	自己固有	名詞	3		
138	自己財源	名詞	4		
				自己財源強化	1
				自己財源化	1
139	自己最高	名詞	21		
				自己最高記録	6
				自己最高視聴率	1
				自己最高速度	1
				自己最高打率	1
				自己最高位	4
				自己最高タイム	1
140	自己再生	名詞	2		
				自己再生機能	1
				自己再生能力	2
				自己再生型永遠インフレーションモデル	1
141	自己最速	名詞	1		
142	自己最多		6		
				自己最多記録	1
143	自己最短	名詞	1		
				自己最短記録	1
144	自己最遅	名詞	1		
145	自己最長	名詞	1		
146	自己最低	名詞	1		
147	自己採点	名詞	16		
		動詞	6		
				自己採点結果	1
				自己採点的	1
148	自己細胞	名詞	1		
				自己細胞膜	1
149	自己催眠	名詞	17		
				自己催眠状態	2
				自己催眠療法	1
				自己催眠法	1
150	自己錯誤	名詞	1		
151	自己作成	動詞	1		
152	自己作品	名詞	1		
153	自己撮影	名詞	1		
154	自己刷新	名詞	1		
155	自己殺戮	名詞	1		
156	自己査定	名詞	30		
		動詞	1		
				自己査定基準	1
				自己査定作業	1
				自己査定制度	1
				自己査定能力	1
157	自己作用	名詞	1		
158	自己賛歌	名詞	1		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
159	自己産出	名詞 動詞	1 1		
160	自己資金	名詞	146		
				自己資金援助計画	1
				自己資金契約	1
				自己資金中心	1
				自己資金調達	2
				自己資金内訳資料出所	1
				自己資金率	3
161	自己刺激	名詞	0		
				内的自己刺激	1
				自己刺激的	1
162	自己志向	名詞	1		
163	自己資産	名詞	7		
				自己資産確認	1
164	自己実現	名詞 動詞	248 23		
				自己実現学習	1
				自己実現傾向	2
				自己実現原則	1
				自己実現欲求	9
				自己実現人	1
				自己実現型	14
				自己実現性	3
				自己実現的	5
				自己実現的人間	1
				自己実現的インセンティブ	2
165	自己指定	名詞	1		
166	自己支弁	名詞	1		
167	自己資本	名詞	220		
				自己資本規制	3
				自己資本規制比率	4
				自己資本体制	1
				自己資本対策	1
				自己資本強化	1
				自己資本増強	2
				自己資本不足	1
				自己資本経常利益率	1
				自己資本構成比率	2
				自己資本当期利益率	3
				自己資本利益率	13
				自己資本比率	122
				自己資本比率改善	1
				自己資本比率基準達成	1
				自己資本比率規制	8
				自己資本比率規定	1
				自己資本比率金利	2
				自己資本比率区分	1
				自己資本比率向上	1
				自己資本比率指令	1
				自己資本比率低下	1
				自己資本比率達成	1
				自己資本算入	1
				自己資本注入	1
				自己資本充実	10
				自己資本充実策	1
				自己資本充実方策	1
				自己資本中心	1
				自己資本額	2

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
167				自己資本比	1
				自己資本率強化	1
				自己資本量	2
				自己資本力	1
				自己資本コスト	20
168	自己使命	名詞	1		
169	自己集合	名詞	3		
		動詞	3		
				自己集合課程	1
170	自己充実	名詞	1		
171	自己収縮	名詞	2		
172	自己修正	名詞	4		
				自己修正能力	1
173	自己集成	名詞	1		
174	自己修繕	動詞	1		
175	自己充足	名詞	9		
		動詞	5		
				自己充足感	1
				自己充足型	3
				自己充足的	5
176	自己臭症	名詞	1		
177	自己集中	名詞	1		
178	自己収入	名詞	5		
179	自己修復	名詞	1		
		動詞	1		
				自己修復能力	2
180	自己重力	名詞	4		
181	自己修練	名詞	4		
182	自己主義	名詞	3		
183	自己主張	名詞	240		
		動詞	50		
				自己主張訓練	1
				自己主張能力	1
				自己主張欲	1
				自己主張的	2
				自己主張スキル	1
184	自己出版	名詞	1		
185	自己取得	名詞	2		
186	自己受容	名詞	10		
		動詞	1		
				自己受容状態	1
187	自己準拠	名詞	1		
				自己準拠的	1
188	自己昇華	名詞	5		
189	自己紹介	名詞	325		
		動詞	95		
				自己紹介動画	1
				自己紹介名刺	1
				自己紹介表	1
				自己紹介文	6
				自己紹介名	1
				自己紹介編	1
				自己紹介欄	48
				自己紹介的	1

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
190	自己消化	名詞 動詞	5 1		
				自己消化過程	1
191	自己浄化	名詞	2		
				自己浄化装置	1
				自己浄化力	1
192	自己消去	名詞	1		
193	自己条件	名詞	2		
194	自己消毒	名詞	1		
195	自己使用	名詞	8		
				自己使用事件	2
				自己使用事件判決	2
				自己使用罪	2
196	自己情報	名詞	19		
				自己情報開示	1
				自己情報開示等事務	1
				自己情報開示性	1
				自己情報開示請求権	3
				自己情報管理権	1
				自己情報コントロール権	4
197	自己照明	名詞	1		
198	自己証明	名詞	4		
199	自己消滅	名詞	2		
200	自己所有	名詞	23		
				自己所有株券等	1
				自己所有山林原野	2
				自己所有権	1
				自己所有産	2
				自己所有車	2
				自己所有地	4
201	自己処理	名詞 動詞	27 2		
202	自己進化	名詞	2		
				自己進化型	1
203	自己申告	名詞 動詞	43 15		
				自己申告制度	6
				自己申告制	12
				自己申告段級位	1
				自己申告約束	1
204	自己申請	名詞	2		
205	自己身体	名詞	1		
206	自己診断	名詞 動詞	33 3		
				自己診断基準	1
				自己診断機能	2
				自己診断結果	1
				自己診断能力	1
				自己診断説明会	1
				自己診断書	1
				自己診断表	1
				自己診断用	2
207	自己心拍	名詞	4		
208	自己信頼	名詞	2		
				自己信頼残高	1
				自己信頼感	3

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
208				自己信頼心	1
209	自己侵略	名詞	1		
210	自己神話	名詞	1		
211	自己水源	名詞	3		
212	自己衰弱	名詞	1		
213	自己推薦	名詞	1		
				自己推薦制度	1
				自己推薦入試	3
				自己推薦書	1
				自己推薦文	1
214	自己制御	名詞	8		
		動詞	4		
				自己制御機構	1
				自己制御力	1
215	自己制限	名詞	1		
		動詞	1		
216	自己製作	名詞	1		
217	自己省察	名詞	6		
				自己省察作用	1
				自己省察能力	1
218	自己生産	名詞	1		
				自己生産物	1
				自己再生産	1
219	自己生成	動詞	2		
220	自己成長	名詞	11		
		動詞	5		
				自己成長力	1
221	自己正当	名詞	1		
				自己正当性	2
				自己正当化	14
				自己正当化する	2
222	自己製品	名詞	1		
223	自己成分	名詞	11		
224	自己生命	名詞	1		
225	自己制約	名詞	2		
226	自己責任	名詞	371		
				自己責任意識	10
				自己責任経営	1
				自己責任原則	11
				自己責任社会	1
				自己責任分野	1
				自己責任論	44
				自己責任論者	1
				自己責任論批判	1
				自己責任化	2
227	自己世代	名詞	1		
228	自己宣言	動詞	1		
				自己宣言的	1
229	自己選択	名詞	17		
		動詞	1		
				自己選択権	1
230	自己選定	名詞	1		
231	自己宣伝	名詞	10		
				自己宣伝家	1
				自己宣伝力	1

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
232	自己占有	名詞	2		
233	自己総括	名詞	1		
234	自己相関	名詞	29		
				標本自己相関	1
				標本偏自己相関	1
235	自己相似	動詞	1		
				自己相似形	1
				自己相似性	1
				自己相似的	2
236	自己喪失	名詞	8		
				自己喪失感	1
237	自己増殖	名詞	13		
		動詞	7		
				自己増殖運動	3
				自己増殖機能	1
				自己増殖能力	1
				自己増殖システム	1
238	自己創造	名詞	1		
				自己創造プロセス	1
239	自己増幅	名詞	1		
240	自己疎外	名詞	5		
241	自己測定	名詞	1		
				血統自己測定	5
				自己測定器	1
242	自己組織	名詞	5		
				自己組織システム	1
				自己組織システム論	2
				自己組織化	11
				自己組織化する	4
				自己組織化原理	1
				自己組織化現象	1
				自己組織化システム	6
				自己組織化システム論	1
				自己組織型情報	1
				自己組織性	1
				自己組織的	3
243	自己措定	動詞	1		
244	自己尊敬	名詞	2		
245	自己尊厳	名詞	2		
246	自己存在	名詞	28		
247	自己存続	名詞	1		
				自己存続運動	1
248	自己尊重	名詞	5		
				自己尊重感	1
				自己尊重トレーニング	1
				自己尊重トレーナー	1
				自己尊重トレーニングセミナー	1
249	自己存亡	名詞	1		
250	自己体験	名詞	2		
		動詞	2		
				自己体験的	2
251	自己退職	名詞	1		
		動詞	1		
252	自己代理	名詞	1		
253	自己達成	名詞	4		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
253				自己達成目標	2
254	自己探求	名詞	5		
				自己探求心	1
				自己探究する	2
255	自己耽溺	名詞	1		
256	自己鍛錬	名詞	4		
		動詞	1		
257	自己知覚	名詞	3		
258	自己着火	動詞	1		
259	自己注射	名詞	24		
				自己注射講習会	1
				自己注射指導管理料	1
				自己注射療法	1
				自己注射用	2
260	自己中心	名詞	29		
		な形容詞	2		
				自己中心主義	11
				自己中心文化	1
				自己中心参照枠	1
				自己中心ストレッチ	13
				自己中心型	2
				自己中心性	2
				自己中心的	128
				自己中心的個人	1
				自己中心的考え	2
				自己中心的人間	1
				自己中心的人物	1
				自己中心的生活	1
				自己中心的態度	2
261	自己治癒	名詞	2		
		動詞	1		
				自己治癒能力	2
				自己治癒力	12
262	自己超越	名詞	3		
263	自己超克	名詞	3		
		動詞	1		
264	自己調査	名詞	4		
265	自己超出	名詞	1		
266	自己調整	名詞	3		
		動詞	1		
				自己調整機能	1
				自己調整能力	1
				自己調整法	1
				自己調整プロセス	1
				自己調整メカニズム	1
267	自己調節	名詞	1		
				自己調節機能	3
				自己調節システム	1
268	自己調達	名詞	1		
		動詞	2		
				自己調達資金	1
269	自己直観	名詞	1		
270	自己治療	名詞	5		
271	自己追求	名詞	3		
272	自己都合	名詞	58		
				自己都合退職	23

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
272				自己都合退職場合	1
				自己都合退職扱い	1
				自己都合退職者	1
273	自己定位	名詞	2		
274	自己定義	名詞	3		
275	自己提示	動詞	1		
276	自己呈示	名詞	3		
277	自己訂正	名詞	2		
		動詞	1		
				自己訂正的	1
278	自己適性	名詞	2		
279	自己展開	名詞	5		
		動詞	3		
				自己展開機能	1
280	自己点検	名詞	38		
		動詞	2		
				自己点検評価	3
281	自己統一	名詞	4		
282	自己同一	名詞	24		
				自己同一化	4
				自己同一者	1
				自己同一性	36
				自己同一的	4
283	自己投影	名詞	2		
		動詞	1		
				自己投影的	1
284	自己韜晦	名詞	2		
285	自己統御	名詞	3		
286	自己統合	名詞	1		
287	自己洞察	名詞	7		
288	自己投資	名詞	43		
		動詞	1		
				自己投資学	1
				自己投資率	1
289	自己陶酔	名詞	17		
		動詞	8		
				自己陶酔状態	1
				自己陶酔感	1
				自己陶酔系	1
				自己陶酔者	1
				自己陶酔的	4
290	自己統制	名詞	5		
		動詞	2		
				自己統制体系	1
				自己統制能力	1
				自己統制感	2
				自己統制心	1
				自己統制力	1
291	自己淘汰	名詞	1		
292	自己統治	名詞	4		
				自己統治能力	1
				自己統治主体	1
				自己統治性	2
				自己統治権	1
293	自己撞着	名詞	3		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
293				自己撞着的	1
				自己無撞着な	1
294	自己投入	名詞	1		
295	自己導尿	名詞	2		
				在宅自己導尿指導管理	1
				在宅自己導尿指導管理料	1
296	自己逃避	名詞	4		
297	自己陶冶	名詞	1		
298	自己独白	名詞	1		
299	自己努力	名詞	7		
300	自己内心	名詞	1		
301	自己認識	名詞	53		
		動詞	9		
				自己認識電子ハイウェー	1
				自己認識電子神経システム	1
				非自己認識機構	1
302	自己認証	名詞	2		
				自己認証制度	4
				自己認証品目	1
				自己認証制	1
				自己認証用	1
303	自己認知	名詞	4		
		動詞	1		
304	自己農場	名詞	1		
305	自己能力	名詞	1		
306	自己媒介	名詞	1		
307	自己売買	名詞	4		
				自己売買業務	2
308	自己破壊	名詞	10		
		動詞	4		
				自己破壊衝動	2
				自己破壊装置	1
				自己破壊的	7
				自己破壊的行為	1
				自己破壊的性格	1
309	自己暴露	名詞	1		
310	自己破産	名詞	144		
		動詞	51		
				自己破産急増	1
				自己破産件数	4
				自己破産事件数	1
				自己破産状況	1
				自己破産状態	1
				自己破産宣告	1
				自己破産申請	1
				自己破産申請する	1
				自己破産申請件数	1
				自己破産手続	8
				自己破産申立	5
				自己破産申立件数	2
				自己破産者	5
311	自己破綻	名詞	1		
		動詞	1		
312	自己発揮	名詞	4		
		動詞	2		

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
313	自己抜去	名詞	8		
314	自己発見	名詞	13		
				自己再発見	1
315	自己発光	名詞	1		
316	自己発展	名詞	3		
		動詞	2		
317	自己発熱	名詞	1		
318	自己破滅	名詞	3		
				自己破滅型	1
				自己破滅的	1
				自己破滅的世界観	1
				自己破滅性	1
319	自己反映	名詞	1		
320	自己繁殖	動詞	1		
321	自己反省	名詞	21		
		動詞	2		
				自己反省機會	1
				自己反省書	1
				自己反省法	1
				自己反省的	1
322	自己判断	名詞	50		
		動詞	11		
				自己判断困難性	1
				自己判断型ミサイル	1
323	自己搬入	名詞	5		
		動詞	5		
324	自己反復	名詞	1		
325	自己卑下	名詞	7		
		動詞	4		
326	自己肥大	名詞	1		
				自己肥大症	1
327	自己否定	名詞	56		
		動詞	4		
				自己否定癖説	1
				自己否定癖	1
				自己否定感	3
				自己否定者	1
				自己否定性	1
				自己否定的	11
				自己否定的感	1
328	自己秘匿	名詞	1		
329	自己非難	名詞	1		
				自己非難傾向	1
				自己非難的	1
330	自己皮肉	名詞	1		
331	自己否認	名詞	1		
		動詞	1		
				自己否認分	2
332	自己批判	名詞	37		
		動詞	14		
				自己批判能力	1
				自己批判的	1
				自己批判的省察	1
333	自己批評	名詞	8		
				自己批評意識	1

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
334	自己評価	名詞	148		
		動詞	11		
				自己評価資料出所	2
				自己評価制度	1
				自己評価能力	2
				自己評価論文	1
				自己評価表	5
				自己評価力	2
				自己評価モデル	2
				自己評価システム	4
335	自己表現	名詞	131		
		動詞	15		
				自己表現意識	1
				自己表現方法	1
				自己表現術	1
				自己表現性	1
				自己表現法	1
				自己表現力	9
336	自己表示	名詞	2		
				自己表示対象機器器具	1
337	自己描写	名詞	1		
338	自己表出	名詞	25		
				自己表出価値	1
339	自己表象	名詞	2		
340	自己表明	名詞	2		
341	自己品評	名詞	1		
342	自己複製	名詞	7		
		動詞	4		
				自己複製機能	1
				自己複製作業	1
				自己複製能力	3
				自己複製子	1
				自己複製能	5
343	自己負罪	名詞	1		
				自己負罪拒否特権	3
344	自己不信	名詞	14		
				自己不信感	1
345	自己武装	名詞	1		
346	自己負担	名詞	312		
		動詞	35		
				自己負担割合	37
				自己負担金額	3
				自己負担相当額	1
				自己負担区分欄	1
				自己負担軽減措置	1
				自己負担限度	1
				自己負担限度額	57
				自己負担工事費	2
				自己負担上限月額	1
				自己負担能力	1
				自己負担無料化	1
				自己負担化	3
				自己負担額	87
				自己負担額申しみ問合せ	1
				自己負担額相当額	1
				自己負担金	62
				自己負担金免除者	1

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
346				自己負担金申請手続き	1
				自己負担金申請書	1
				自己負担金免除制度	2
				自己負担金免除対象者	1
				学費自己負担者	1
				自己負担制	1
				自己負担増	1
				自己負担部	1
				自己負担分	41
				自己負担率	54
				自己負担率引上げ	1
				自己負担引上げ	1
347	自己部門	名詞	2		
348	自己分解	名詞	1		
349	自己分化	名詞	1		
350	自己分散	名詞	1		
351	自己分析	名詞	36		
		動詞	17		
				自己分析作業	1
				自己分析方法	1
				自己分析的	2
				自己分析力	1
352	自己分節	名詞	1		
353	自己分泌	名詞	1		
354	自己分裂	名詞	7		
		動詞	1		
				自己分裂的	1
				自己分裂的自己統一	2
355	自己閉鎖	名詞	2		
356	自己閉塞	名詞	1		
				自己閉塞的	1
357	自己弁解	動詞	1		
358	自己変革	名詞	30		
		動詞	3		
				自己変革能力	2
359	自己貶下	名詞	1		
360	自己偏見	名詞	1		
361	自己弁護	名詞	37		
		動詞	2		
				自己弁護癖	1
				自己弁護的	2
362	自己編集	動詞	1		
363	自己弁明	名詞	2		
		動詞	1		
364	自己変容	名詞	4		
365	自己防衛	名詞	84		
		動詞	9		
				自己防衛意識	1
				自己防衛手段	1
				自己防衛心理	1
				自己防衛組織	1
				自己防衛対策	1
				自己防衛策	5
				自己防衛能力	2
				自己防衛力	1
				自己防衛反応	2

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
365				自己防衛本能	10
				自己防衛型	1
				自己防衛的	4
				自己防衛法	2
366	自己崩壊	名詞	8		
		動詞	1		
367	自己放棄	名詞	5		
368	自己防御	名詞	4		
				自己防御テクニック	2
				自己防御トレーニング	1
				自己防御バリア	1
369	自己報告	名詞	2		
				自己報告評価	1
370	自己防護	名詞	1		
371	自己忘失	名詞	2		
372	自己飽食	名詞	1		
373	自己方針	名詞	2		
374	自己包接	名詞	1		
		動詞	4		
375	自己放電	名詞	11		
				自己放電特性	2
				自己放電量	3
376	自己冒涜	名詞	1		
377	自己放熱	動詞	1		
378	自己包絡	動詞	1		
379	自己保険	名詞	1		
380	自己保身	名詞	28		
				自己保身的意識	1
				自己保身欲	1
381	自己補正	動詞	1		
				自己補正効果	1
382	自己保存	名詞	17		
				自己保存本能	2
				自己保存用	1
383	自己没落	名詞	2		
		動詞	1		
384	自己本位	名詞	14		
385	自己本来	名詞	2		
386	自己満悦	名詞	1		
387	自己満足	名詞	208		
		動詞	25		
				自己満足型	4
				自己満足度	2
				自己満足的	5
				自己満足ブログ	1
				自己満足ワールド	1
388	自己矛盾	名詞	26		
		動詞	2		
				自己矛盾供述	1
389	自己名義	名詞	8		
390	自己滅却	名詞	2		
391	自己免疫	名詞	10		
				自己免疫機序	2
				自己免疫破壊	1

表１　自己を含む四字漢語とその結合語の使用頻度（つづき）

用例番号	四字漢語	品詞	使用頻度	結合語	使用頻度
391				自己免疫反応	1
				自己免疫疾患	31
				自己免疫疾患モデル	1
				自己免疫疾患細胞性遅延型	1
				自己免疫疾患発症	1
				自己免疫的機序	2
				自己免疫病	7
				自己免疫力	1
				自己免疫性	2
				自己免疫性肝炎	4
				自己免疫性肝疾患	1
				自己免疫性血小板減少症	2
				自己免疫性好中球減少症	1
				自己免疫性疾患	5
				自己免疫性糖尿病	1
				自己免疫性溶血性貧血	4
				自己免疫性膵炎	1
				自己免疫 NK 細胞	1
				自己免疫グロブリン	2
392	自己免罪	名詞	1		
393	自己模倣	動詞	1		
394	自己目的	名詞	11		
				自己目的化する	16
				自己目的性	1
				自己目的的	1
				自己目的的生活	1
				自己目的的存在	5
395	自己目標	名詞	1		
396	自己問答	名詞	1		
397	自己優位	な形容詞	1		
398	自己融解	名詞	1		
		動詞	1		
399	自己融資	名詞	1		
400	自己誘導	名詞	4		
401	自己誘発	名詞	1		
				自己誘発嘔吐	1
				自己誘発性嘔吐	2
402	自己抑制	名詞	23		
		動詞	5		
				自己抑制困難	1
				自己抑制力	2
				自己抑制タイプ	1
403	自己欲望	名詞	1		
404	自己礼賛	名詞	1		
405	自己利益	名詞	15		
406	自己理解	名詞	35		
407	自己利害	名詞	2		
408	自己理由	名詞	1		
409	自己流量	名詞	1		
410	自己了解	名詞	4		
411	自己理論	名詞	1		
412	自己憐憫	名詞	20		
413	自己労作	名詞	3		
414	自己録画	名詞	1		
415	情報自己	名詞	1		

5. まとめ

本調査の結果を以下にまとめる。

(1) 四字漢語の語構成については、「自己」と二字漢語の組み合わせ、つまり、二語基からなる結合語が圧倒的多数であった。これは、村田（1996）と同様の結果である。「自己」が前語基となる例（「自己＋○○」）がほとんどで 414 語あった。「自己」が後語基となる例（「○○＋自己」）は「情報自己」の 1 語のみであった。残りの 1 語は「自己臭症」で、「自己・臭・症」というように、「〔○○＋○〕＋○」の構造を持っていた。

ちなみに、「自己」が後語基となり、二字以上の漢語が前接する例は 10 例で、「物質的自己」、「精神的自己」、「身体的自己」、「社会的自己」、「主体的自己」、「客体的自己」、「相対的自己」、「宇宙無意識的自己」であった。表 1 を見るとわかるように、自己を含む四字漢語に前接する二字漢語もあり、例としては、「線形自己回帰」、「血糖自己測定」というような統計や医療の専門用語が見られた。意味的には、「線形・自己回帰」、「血糖・自己測定」であり、「線形自己・回帰」、「血糖自己・測定」ではない。

本調査の結果を見る限り、語基「自己」は、四字漢語として用いられる場合には、主として前語基として働くと言っていいだろう。

(2) 抽出された四字漢語は、名詞として用いられているものが圧倒的多数であった。名詞、動詞の両用法を持つ語は 415 語中 96 語あった。この場合でも、ほとんどの語は名詞としての用法が動詞としての用法を上回っていた。名詞と動詞の両用法を合わせて 20 例を超える語の中で、「自己完結」の 1 語が、名詞 5 例に対して動詞 19 例と、逆転しているのが目を引いた。名詞と形容詞（な形容詞）の両用法で用いられている語は、「自己中心」の 1 語のみであった。「な形容詞」のみで用いられている語は「自己優位」の 1 語であった。動詞としてのみ用いられている語は 22 語あったが、その大半が用例が 1 例しかなく、頻度は非常に低かった。頻度数の低さからもあまり汎用性のない用法だと推測できる。

(3) 形容詞の機能を持つ四字漢語には、以下の 9 語があった。比較（最上級）の意味を持つ語としては以下の 6 語があった。これらは「の」を伴い、形容詞の機能を果たしている。アクセントも、「じ’こさいそく」、「じ’こさいた」ように語頭にアクセントが来ていて、山型になっていないことが特徴で、意味的複合語性が失われていないと考えられる。

「自己最速（の）」、「自己最多（の）」、「自己最短（の）」、
「自己最遅（の）」、「自己最長（の）」、「自己最低（の）」

上記以外にも以下の 3 語が形容詞の機能を果たしていた。

「自己固有（の）」、「自己独自（の）」、「自己本来（の）」

これら 3 語も、「の」を伴って形容詞として機能し、アクセント型が山型ではないことが上記 6 語と共通している。

(4) 当該四字漢語の単独での使用頻度が 100 以上の語は以下の 16 語であった。(　) 内の数字は結合語を含めない頻度である。以下に頻度の高い順に記す。

自己紹介（420）、自己責任（371）、自己負担（347）、自己主張（290）、
自己実現（271）、自己満足（233）、自己資本（220）、自己嫌悪（200）、
自己破産（195）、自己評価（159）、自己決定（158）、自己資金（146）、
自己表現（146）、自己株式（137）、自己管理（136）、自己意識（100）

使用頻度 50～99 の四字漢語を見ると以下の 10 語であった。

自己防衛（93）、自己啓発（81）、自己犠牲（80）、自己認識（62）、
自己判断（61）、自己否定（60）、自己申告（58）、自己都合（58）、
自己分析（53）、自己批判（51）

上記の高頻度の四字漢語は、造語力が強く、表を見るとわかるように結合語も多い。

一方、単独での出現形での使用頻度は少ないものの、結合語に非常に頻度が高い語を持つ四字漢語もある。それが以下の 5 語である。

自己完結（24）、自己顕示（10）、自己中心（31）、自己同一（24）、
自己免疫（10）

「自己完結（24）」は、「的、性、型」を伴う形で合わせて使用頻度は 53 に上る。「自己顕示（10）」は「自己顕示欲」の形で頻度が 80 で、「自己中心（31）」は、「自己中心的」の形で頻度が 128 という高さとなっている。「自己同一（24）」は、「自己同一性」の形で頻度 36 となっている。これは「アイデンティティ」を意味する「自己同一性」の使用が多いためと推測される。最後は「自己免疫（10）」で、結合語の種類も非常に多く、「自己免疫（性）疾患」と「自己免疫病」だけでも頻度が 43 に上っている。

（5）四字漢語の大半が二語基の結合語であるため、四字漢語が五字漢語になる場合、例えば「的、性、型」の一字漢語が付く場合には「○○＋○○＋○」の形で後接するが、「再、無、新」が付く場合には、二語基の間に割って入る形（例「○○＋再＋○○」）となり、本調査では以下の 4 語がその例であった。

「自己（再）生産」、「自己（再）発見」、「自己（無）撞着」、
「自己（新）記録」

以上、「自己」を含む四字漢語の語構成、排列関係、使用頻度に関する特徴をまとめた。時間的制約、紙幅の都合により、個別の用法の検討については今後の課題としたい。

注

1. 本調査の契機となったのは、2016 年度日本語・日本文化教育センター准訪問研究員（本塾大学院文研 DD プログラム修了、ハレ大学博士課程在籍中）のラウラ・ブレーケン氏との議論である。ブレーケン氏は現在、「自己責任」をテーマに博士論文を執筆中で、本センター教授の木村義之先生からも御助言を受け、社会学的な視点から「自己責任」について研究している。研究成果が期待される。

参考文献

斎藤倫明・石井正彦編（1997）『語構成』ひつじ書房
窪園晴夫著（1997）『語形成と音韻構造』くろしお出版
村田　年（1996）「経済学専門用語四字漢語の語構成―専門分野導入期の日本語教育の方法を探る―」『日本語教育』91 号 pp. 84-95
村田　年（1997）「経済学専門用語三字漢語の語構成―専門分野導入期の日本語教育の方法を探る―」『日本語と日本語教育』慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター 26 号 pp. 1-11

関連 URL
国立国語研究所「中納言」 https://chunagon.ninjal.ac.jp/